

OWI:

Conduite d'un véhicule à moteur en état d'ivresse

Un guide pour comprendre les prochaines étapes et la réintégration du permis de conduire.

OWIowa@iowa.gov



C'est la loi

Il est illégal de conduire un véhicule à moteur sous l'influence d'alcool et/ou de drogues. Le Code de l'Iowa 321J définit les sanctions pouvant être imposées aux contrevenants. Les conducteurs de l'Iowa qui commettent une infraction dans un autre État devront également se conformer aux sanctions civiles en vigueur dans l'Iowa.

Sanctions

Les contrevenants pour conduite en état d'ivresse (OWI) dans l'Iowa encourrent des sanctions pénales et civiles. Le tribunal détermine les sanctions pénales à imposer au contrevenant. Elles comprennent souvent, sans s'y limiter, une peine de prison, des amendes, une formation, une évaluation des troubles liés à l'abus de substances, des travaux d'intérêt général et des indemnisations aux victimes. Dans certains cas, le tribunal peut classer l'affaire ou ne pas exiger que le contrevenant remplisse des obligations pénales. La loi de l'État précise les sanctions civiles imposées pour permettre au contrevenant de rétablir son permis de conduire.



Réintégration du permis de conduire

Si votre permis de conduire a été révoqué pour toute infraction OWI en vertu du Code de l'Iowa 321J (que ce soit à la suite d'une décision de justice ou d'une mesure administrative), le permis ne pourra être rétabli que si vous :

- Avez purgé la période de révocation.
- Payez une amende civile de 200 \$.
- Présentez une preuve de réussite d'un stage obligatoire pour conducteurs en état d'ivresse et d'une évaluation/traitement obligatoire des troubles liés à l'abus de substances.
- Remplissez les conditions relatives à la responsabilité financière.
- Respectez les exigences relatives au dispositif antidémarrage, le cas échéant.
- Respectez le programme de sobriété 24 h/24 et 7 j/7, le cas échéant.

Cours pour conducteurs ayant consommé de l'alcool

L'Iowa exige que les personnes qui commettent une infraction dans l'Iowa, ou les conducteurs de l'Iowa qui commettent une infraction dans un autre État, suivent un cours destiné aux conducteurs ayant consommé de l'alcool. L'Iowa utilise le programme Prime for Life d'une durée de 12 heures. Dans certains cas, le tribunal peut autoriser ou exiger que vous purgiez votre peine de prison et suiviez le cours pour conducteurs ayant consommé de l'alcool dans le cadre d'un programme unique appelé « programme de 48 heures » ou « programme de week-end ». Plusieurs sites en Iowa proposent ce programme. Pour plus d'informations, consultez : educate.iowa.gov/higher-ed/owi-education

Si vous souhaitez suivre le cours dans un autre État, veuillez contacter le Iowa Department of Education (Département de l'Éducation de l'Iowa) pour obtenir de l'aide. L'Iowa n'accepte pas les cours en ligne pour conducteurs ayant consommé de l'alcool.

Des frais de traitement de 37,50 \$ s'appliquent si vous suivez le cours en dehors de l'Iowa. Ces frais ne sont pas requis si vous suivez le cours dans l'Iowa. Des frais de commodité de 1,00 \$ sont facturés pour les paiements en ligne. Le paiement peut être effectué par mandat-poste ou en ligne avec une carte de débit/crédit à : stateofiowa.seamlessdocs.com/f/owiadmin

Évaluation des troubles liés à l'abus de substances

Les personnes qui commettent une infraction dans l'Iowa, ou les conducteurs de l'Iowa qui commettent une infraction dans un autre État, doivent subir une évaluation des troubles liés à l'abus de substances effectuée par un évaluateur ou un établissement agréé par l'État et se conformer aux recommandations. Vous trouverez la liste des établissements agréés en Iowa sur : educate.iowa.gov/higher-ed/owi-education Pour obtenir de l'aide afin de trouver des services dans un autre État, envoyez un e-mail à OWIlowa@iowa.gov ou remplissez le formulaire de demande d'assistance (Request Assistance Form).



Documentation

Une preuve attestant que vous avez rempli les exigences doit être soumise à la fois au tribunal et à l'État. Si vous commettez une infraction dans un État autre que celui qui a délivré votre permis, vous pourriez être tenu de fournir la documentation aux deux États. Les documents ne sont pas automatiquement transférés d'une entité ou d'un État à un autre. Si vous remplissez les exigences du cours pour conducteurs ayant consommé de l'alcool et de l'évaluation/du traitement des troubles liés à l'abus de substances en Iowa, l'agence qui vous a fourni ces services en informera les responsables des permis de conduire de l'Iowa. Vous êtes responsable de veiller à ce que vos documents soient envoyés au greffier du tribunal du comté où vous avez été arrêté. Si vous suivez le cours et/ou l'évaluation/le traitement en dehors de l'Iowa, il vous incombe de soumettre la documentation au Iowa Department of Education (Département de l'Éducation de l'Iowa) pour traitement.

Liste de vérification pour contrevenants OWI

- Avez-vous suivi le cours approuvé pour conducteurs ayant consommé de l'alcool ? Avez-vous signalé l'achèvement du cours à l'État et au tribunal ?
- Avez-vous passé une évaluation des troubles liés à l'abus de substances ? Avez-vous signalé l'achèvement de cette évaluation à l'État et au tribunal ?
- Un traitement contre l'abus de substances vous a-t-il été recommandé ? Si oui, l'avez-vous suivi et en avez-vous informé l'État ?
- Avez-vous soumis le paiement de votre amende civile au Iowa Department of Transportation (Département des Transports de l'Iowa) ?
- Avez-vous payé votre amende pénale auprès du tribunal ?
- Avez-vous purgé votre peine de prison ?
- Vous pourriez être tenu d'installer un système antidémarrage dans votre véhicule, de présenter une preuve de couverture d'assurance automobile responsabilité civile, de participer au programme de sobriété 24 h/24 et 7 j/7 et/ou de fournir une preuve de résidence. Contactez le Iowa Department of Transportation pour vérifier ces exigences.

Quelles sont les sanctions pour une OWI ?

Les contrevenants pour conduite en état d'ivresse (OWI) dans l'Iowa encourent des sanctions pénales et civiles. Le tribunal détermine les sanctions pénales à imposer au contrevenant. Elles comprennent souvent, sans s'y limiter, une peine de prison, des amendes, une formation, une évaluation des troubles liés à l'abus de substances, des travaux d'intérêt général et des indemnisations aux victimes. La loi de l'État détermine quelles sanctions civiles sont imposées au contrevenant pour rétablir son droit de conduire.

Sanctions pénales après une arrestation (TRIBUNAL)	Sanctions civiles après une arrestation (DÉPARTEMENT DES TRANSPORTS - DOT)
Amendes	Preuve de responsabilité financière, le cas échéant
Peine de prison	Cours obligatoire pour conducteurs en état d'ivresse (12 heures d'éducation - programme Prime for Life)
Autres sanctions	Évaluation des troubles liés à l'abus de substances
Le tribunal peut classer les charges s'il le décide	Si un traitement est recommandé, il doit être suivi
	Preuve de l'attestation SR22, le cas échéant

Remarque: Les sanctions civiles sont imposées afin que le contrevenant puisse rétablir son permis de conduire.

Le juge a classé mon affaire OWI. Pourquoi dois-je quand même suivre le cours pour conducteurs en état d'ivresse et l'évaluation des troubles liés à l'abus de substances ?

Dans l'Iowa, une personne accusée d'une OWI est soumise à des sanctions pénales (tribunal) et civiles (permis de conduire). Lorsqu'une personne est arrêtée pour OWI, une copie de la contravention est envoyée à la fois au tribunal et à l'autorité chargée des permis de conduire (Iowa Department of Transportation - IDOT). Le système judiciaire ne notifie pas le DOT en cas de classement de l'affaire. Vous disposez d'un délai limité pour contester l'accusation auprès de l'IDOT. Si vous ne contestez pas, l'IDOT exigera tout de même que vous respectiez les sanctions. Contactez l'IDOT au 515-281-5251 pour en savoir plus sur la procédure de contestation.

Qu'est-ce qu'un cours de 48 heures ?

L'Iowa exige qu'un contrevenant en première infraction passe 48 heures en prison et suive un cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse. Certains prestataires proposent des programmes qui combinent l'obligation d'incarcération et l'obligation de formation.

Le contrevenant assiste au cours dans un hôtel local où il est assigné à résidence et doit se soumettre à des tests aléatoires de dépistage d'alcool/drogues. Le coût du programme de 48 heures comprend le prix du cours, ainsi que l'hébergement, les repas, la sécurité et les tests. Avec l'accord du juge, un contrevenant ayant suivi le programme de 48 heures n'est pas tenu de purger une peine de prison pour l'infraction OWI.

Les réunions AA comptent-elles comme cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse ?

Non. L'Iowa exige qu'un contrevenant OWI suive un cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse en présentiel.

Assister à un Panel d'Impact des Victimes ou à un séminaire MADD remplit-il mon obligation de suivre le cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse ?

Non.

Lors du contrôle, j'ai refusé de me soumettre au test (je n'ai pas fourni d'échantillon d'haleine ou de sang). Dois-je quand même respecter les sanctions ?

Oui.

Je ne vis pas en Iowa. Dois-je quand même suivre le cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse et l'évaluation des troubles liés à l'abus de substances ?

Oui.

Puisque je ne vis pas en Iowa, puis-je suivre mon cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse en dehors de l'Iowa ?

Oui. L'Iowa accepte les cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse suivis en dehors de l'État, à condition qu'ils soient approuvés par l'État où ils sont dispensés, qu'ils soient effectués en présentiel et qu'ils durent au moins huit heures. Les cours en ligne ne sont pas acceptés.

Comment trouver un lieu pour suivre le cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse ou réaliser une évaluation des troubles liés à l'abus de substances dans un autre État que l'Iowa ?

Nous tenons à jour une liste d'établissements agréés à travers le pays. Veuillez remplir le formulaire [OWI/DUI/DWI Assistance form](#) ou visiter kntn.ly/a4065aa4 pour recevoir des informations.

J'ai besoin de connaître mon taux d'alcoolémie (BAC) lors de mon arrestation. Comment puis-je l'obtenir ?

Contactez l'agence des forces de l'ordre qui vous a arrêté ou le Iowa Department of Transportation au 515-281-5251.

J'ai suivi mes cours et mon évaluation en dehors de l'Iowa. Combien de temps faut-il pour lever le blocage sur mon dossier ?

Plusieurs facteurs peuvent influencer la levée du blocage sur votre permis. En général, il faut 48 heures pour lever le blocage une fois que TOUS les éléments suivants ont été reçus et traités :

- Paiement de l'amende civile au Iowa Department of Transportation
- Attestation de réussite du cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse
- Paiement des frais de traitement du cours si suivi en dehors de l'Iowa
- Attestation de réalisation de l'évaluation des troubles liés à l'abus de substances
- Attestation de suivi du traitement si recommandé lors de l'évaluation
- Période de révocation entièrement purgée
- Preuve d'assurance SR22 / déclaration de résidence, le cas échéant
- Respect des exigences concernant le dispositif antidémarrage, le cas échéant

Je suis conducteur en Iowa et j'ai reçu une OWI dans un autre État. Que dois-je faire ?

L'Iowa exige que vous remplissiez les exigences de l'État où vous avez commis l'infraction ET celles de l'Iowa. Vous pouvez consulter en ligne vos exigences pour la réintégration de votre permis à : mymvd.iowadot.gov/Account/Login

Si je termine mon cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse en Iowa, dois-je envoyer des documents pour traitement ?

Non. L'organisme où vous avez suivi le cours est chargé de notifier électroniquement au Iowa Department of Transportation que le cours a été complété.

Quand et pourquoi dois-je remplir une déclaration de résidence (Residency Statement) ?

La Residency Statement est utilisée pour informer le Iowa Department of Transportation que vous n'êtes plus résident de l'Iowa. Une personne qui doit fournir une assurance SR22 mais qui ne réside pas en Iowa peut soumettre une Residency Statement afin de demander une dispense de l'exigence SR22.

J'ai terminé un traitement. Dois-je quand même suivre le cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse ?

Le traitement n'inclut pas toujours un module éducatif. Si votre traitement comprenait au moins huit heures de cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse, que l'établissement de traitement l'indique clairement dans votre attestation de fin de traitement, et que cela est approuvé par l'Iowa, vous n'aurez pas besoin de suivre un autre cours. Un cours pour conducteurs en état d'ivresse devra être suivi si ce volet éducatif n'était pas inclus dans votre traitement.

Je ne peux pas me permettre de payer le cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse ou l'évaluation des troubles liés à l'abus de substances.

Veuillez contacter un prestataire de votre région pour savoir s'il propose un programme de réduction des frais.

Documents

Quels documents le programme d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse du Département de l'Éducation de l'Iowa traite-t-il ?

Si vous avez suivi un cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse, passé une évaluation des troubles liés à l'abus de substances ou terminé un traitement en dehors de l'État de l'Iowa, le Iowa Department of Education traitera votre documentation de fin de programme et notifiera électroniquement le Iowa Department of Transportation que vous avez rempli les exigences. Si vous avez suivi le cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse, passé l'évaluation ou suivi le traitement en Iowa, l'organisme de l'Iowa où vous avez satisfait à ces exigences est responsable de notifier électroniquement le Iowa Department of Transportation. Un organisme de l'Iowa peut retenir l'envoi des informations de fin de programme tant que vous n'avez pas payé les frais qui lui sont dus pour les services fournis.

Paielements/Frais

Y a-t-il des frais pour l'envoi des documents ?

Si vous avez suivi votre cours d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse en dehors de l'Iowa, des frais de traitement de 37,50 \$ s'appliquent. Il s'agit d'un frais unique qui peut être payé à tout moment. Des frais de commodité de 1,00 \$ sont facturés pour les paiements en ligne.

Il n'y a pas de frais pour le traitement de la documentation concernant l'évaluation/le traitement des troubles liés à l'abus de substances.

Comment puis-je payer mes frais de traitement de documents de 37,50 \$?

Vous pouvez payer en ligne par carte de débit ou de crédit (VISA, MasterCard ou Discover) sur stateofiowa.seamlessdocs.com/f/owiadmin ou envoyer par courrier postal un chèque de banque (cashier's check) ou un mandat-poste à l'ordre du Iowa Department of Education à l'adresse ci-dessous. Les chèques personnels ne sont pas acceptés. Veuillez noter qu'il y a des frais de commodité de 1,00 \$ pour les paiements en ligne.

Iowa Department of Education
Drinking Driver Education Program
400 E 14th St
Des Moines, IA 50319

Je dois une amende civile au Iowa Department of Transportation (IDOT). Puis-je payer en ligne ?

Contactez l'IDOT pour savoir si vous pouvez payer votre amende en ligne au 800-532-1121 ou par email à ods@dot.iowa.gov.

Coordonnées

Comment contacter le programme d'éducation pour conducteurs en état d'ivresse du Iowa Department of Education ?

Vous pouvez nous contacter via le [Formulaire d'assistance OWI/DUI/DWI](#) ou visiter kntn.ly/a4065aa4.

Par téléphone 515-281-5251 or par email: owiiowa@iowa.gov

Horaires de bureau : du lundi au vendredi, de 7h30 à 16h30 (CST).

Comment contacter le Iowa Department of Transportation ?

Par téléphone : 515-244-8725 par email: ods@dot.iowa.gov.



Department of Education